

Puccini
Manon Lescaut
Act III

L'HAVRE.

PIAZZALE PRESSO IL PORTO.

In fondo il porto: a sinistra angolo d'una caserma. Nella parte di faccia al pubblico, al pianterreno, una finestra con grossa ferriata sporgente. Nella facciata verso la piazza il portone chiuso, innanzi al quale passeggia una sentinella — Il mare occupa il fondo della scena. Si vede la metà di una nave da guerra. A destra una casa, poi un viottolo; all'angolo un fanale ad olio che rischiarà debolmente. È l'ultima ora della notte; il cielo si andrà gradatamente rischiarando.

$\text{♩} = 48$
ANDANTE MESTO

(S'alza il sipario)

pp misterioso



DES GRIEUX

(con Lescaut, dal lato opposto della caserma)



LESCAUT

Ansia eter_na, crudel...



Pazienza ancor...



(indicandogli dove passeggia la scolta)

L



La guardia là fra po-co monte - rà l'armer che ho compro...



cres.

Ноты с сайта www.notarhiv.ru

D.G.R.

con passione

L' attesa m'acco-ra!.. La vi-ta mi-a...

L. pazienza ancor!...

нар

ppp *mf* *pp*

(accenna alla finestra della caserma)

D.G. l'a - ni - ma tut - ta è là!..

L. Ma-non sa già... e at-tende il mio se -

pp

L. - gnale e a noi verrà. Io intanto cogli a - mi - ci là il col-po ten-te-rò!

3

con immensa angoscia

D, GR.

L

Dietro al de - sti - no...mi traggo
(si avvolge fino agli occhi nel ferrajuolo
e va cautamente nel fondo ad osservare)

Manon al l'al - ba li-be-ra farò!...

pp

D, G.

li - vi-do, e not - te e di cam - mi - no.

pp

D, G.

E un mi-raggio m'ango-scia, m'e - sal - ta!... Vi - ci-no or m'è...

con strazio

D.G. poi fugge se l'avvinghio!.. Pa-rigi ed Ha - vre, fie-ra, triste ago -

8 (8)

f *ff*

D.G. - ni - a!.. Oh! lun-go strazio del-la vi - ta mi - a!...

p *dim.* *rit.* *pp*

D.G. Al fin!... (guardando attenta-
(avvicinandosi a Des Grieux mentre dalla caserma esce un mente i soldati)
LES, picchetto guidato da un sergente che viene a mutar la scolta) (indicando uno)

Ven-gono!... Ecco là l'uomo... È quello!

pp

L (il picchetto col Sergente rientrano in caserma - Lescaut allegramente a Des Grieux) *Lento*

È l'Havre addormen - ta-ta!... L'ora è

rall.

(s'avvicina alla caserma, scambia un rapido cenno colla sentinella che si allontana; si appressa alla finestra del pianterreno, picchia con precauzione alle sbarre di ferro. Des Grieux immobile, tremante, guarda)

L

giunta!...

Lento
p

rall:.....

f *sostenendo*

Mosso

espress. molto

pp

marcata

(s'aprono i vetri della finestra e appare Manon. Des Grieux corre a lei)

AND^{te} LENTO Espressivo ♩ = 60

(9) *dolciss.*

rall:.....

ppp

MAN. *con abbandono* (sporge le mani dalla ferriata; Des Grieux le bacia con febbrile trasporto)

Des Grieux!

D.GR. *con voce soffocata*

Manon!...

LES.

(fra sè)

p

Al diavolo l'A - me - ri - ca!.. Manon non parti..

pp poco rit.

con immensa passione

M
 Tu... a - mo - re!? a - mo - re? Nel - l'on - ta non m'ab - ban -
 (si allontana da destra)
 L
 - rà!

pp *cres.*

M
 D.G.R. - do - ni?... *espansivo* A - mo - re! a -
 Ab - bando - nar - ti, abandonar - ti? Ma - i!!

cres. *f* *rit.*

M
 - mo - re! a - mo - re! *dolciss.*
 D.G.
 Se t'ho seguita per la lun - ga vi - a..... fu per - chè fe - de
sostenuto *pp* *3*
sost. col canto *dim.* (10) *ppp* *3*

sospirando amorosamente

M. a - mo - re!

D.G. mi re - gna - va in co - re...

mestamente *come in estasi*

M. Tu... a... fra poco!... fra poco!

D.G. (baciandola) Fra po - co mia sa - rai!

a tempo *pp* *rall:.....* *ppp*

(Un lampionaio entra dal fondo a destra cantarellando, traversa la scena)

M. tua! (interrompendola impaurito)

D.G. *pp* Taci! taci!

(11) *ALL.^{to} MODERATO* ♩ = 100

dim.

LAMPIONAIO (scioglie e cala la lampada)

.... e Ka - te..... ri - spo - se al Re:... D'una zi - tel - la.....

pp *pp*

LAM. perchè tentar il cor!..... Per un mari - to..... mi fe' bel la il Si -

p *f*

(spegne la lampada) *a tempo* *ten.* *a tempo* (incamminandosi, si allontana dal viottolo)

LAM. - gnor!..... Rise il Re, poi le die' gemme ed or..... e un marito, e n'ebbe il

pp *ppp legato* *p*

D.GR. **POCO PIÙ MOSSO** ♩ = 112
(comincia ad albeggiare)

È l'al - ba!.. O mia Ma - non,... pronta alla porta del cortil sii

LAM. cor.....

(12) **POCO PIÙ MOSSO** ♩ = 112

pp

Campana

poco affrett.

D.G. tu..... V'è là..... Le - scaut..... conuomi-ni de - vo - ti... Là

f *poco affrett.* *rall:....*

MAN. *I.^o TEMPO* ♩ = 100

D.G. Tre - mo, paven - to per

LAM. van - ne e tu sei salva!
(internamente)

(13) e Ka - te..... ri - spo - se al

I.^o TEMPO ♩ = 100

ppp

M te!... Tre-mo e m'angoscio n'è so il per - chè!.. Ah!...

LAM. Re..... Rise il Re poi le die' gemme ed or.....

ppp *perdendosi*

M u - na minac - cia funebre io sen - to! Tremo a un pe - riglio che igno - to

col canto *affrett:.....* *rall. molto* *ppp*

LENTAMENTE ♩ = 46

(nel fondo della scena passa una pattuglia, traversa da sinistra a destra e scompare nel viottolo)

M.
D.G.R.
m'è... (supplichevole con intensa passione)
Manon,
(14) *LENTAMENTE* ♩ = 46
espress. molto
estremamente pianissimo
ppp

D.G.
- ro - la mi spezza...
Vuoi che m'ucci - da qui?
Ti scon...
dolciss.
poco rit.

D.G.
- giu - ro, Manon, ah! vie - ni!
Sal - via - moci!..
rit.
poco rit.
(addita il viottolo)

D.G.
mf *animando appena*
Vien! ti scon - giu - ro!.....
Ah! vie - ni! Sal -
straziante
poco allarg.
mf *animando appena*
poco allarg.

MAN.

E si - a! Chie-dimi tut - to! Son tua, m'at.

D.G.

-via, moci!

pp poco rit.

(Des Grieux afferra le mani di Manon, e rassicu-
randola, te accenna di nuovo a destra: Manon
gli getta un bacio, e si ritira dalla finestra.)

M

rall. *AND.^{te} ANIMATO*

-tendi amo - - - re!

AND.^{te} ANIMATO

(15)

pp col canto *pp dolciss.*

cres.

f *cres. molto e string.* *rit.*

(colpo di fuoco a destra: Des Grieux trasalisce, e corre verso il violtolo)

Ten. *ALL.^o VIVO* ♩ = 160

Voci (interne)

Bass

Al - l'ar - - -

Al - l'ar - - -

ALL.^o VIVO ♩ = 160

(16)

ff (☆ colpo di fuoco interno)

- mi! Al - l'ar - - - mi!

- mi! Al - l'ar - - - mi!

ff

p

(entra dal viottolo fuggendo colla spada sguainata)

concitato

LES.

p Perdu-ta è la par-ti - ta!... Ca - va - lier,..... salviam la

D.G.R.

Che avvenne?

vi - ta! U - di-te co-me stril-lano!... Fallito è il

(Voci interne) *f* Al - l'ar - - - mi!

(17)

D.G.

(con impeto)

Ven - ga la mor - te! Ah! fug - gir? Giam -

col - po!..

Voci di donne (internamente)

Ah!.....

col canto.....

MAN. (riappare alla finestra, agitata - con immenso slancio a Des Grieux)

(fa per sguainare la spada) Sem'ami in nome di

D.G. - mai!! (impedendoglielo)

L. Ah! pazzo in ver!...

(18)

f a tempo *ff col canto*

M. (abbandona la finestra e scompare)

Di - o t'invola, amor mi - o!...

D.G. Ah! Ma - non!

a tempo

(trascinando via Des Grieux, crollando il capo)

LES. Cat.ti.vo af - far!

(attratti dal colpo di fuoco e dai gridi d'allarme, accorrono da ogni parte borghesi, popolani, popolane, domandandosi l'un l'altro che cosa è avvenuto: confusione generale)

ALCUNE POPOLANE

(entrano in scena)

ff

Ah!.....

Sop. BORGHESI

Ten. POPOLANI

Bassi BORGHESI E VECCHI POPOLANI

Che av - venne? O - là!

Che av - venne? Che fu?

U - di - ste? Che fu? Fu un ratto? Ri -

(19)

ff

(Tutte)

Fug - giva u - na donna! Fu ri - vol - ta? Che fu?

U - di - ste? Che av - ven - ne? Che fu? U -

- volta? U - di - ste? Che av - ven - ne? Che fu? U - di - ste?

ff

Che fu?

Che fu, che fu?

Che avvenne? Che fu? Più

-di - ste! Che fù? Fug-giva u-na donna. Lag-giù i ra-pi -

Che fu? La folta te - nè-bra protes-se lag-giù i ra-pi -

d'u - na: la fol-ta te - nè-bra pro-tesse i ra-pi-tor!

-tor, protes-se la fol-ta te - nè-bra. Che fu? Che av-venne? Udi-ste?!

-to - ri. Fug-gi - va u-na don - na!. Fu un rat-to? Fu ri-vol-ta?!

(rullo di tamburi: s'apre il portone della caserma, esce il Sergente con un picchetto di soldati, in mezzo al quale stanno parecchie donne incatenate: i soldati e le donne si arrestano avanti il porto)

(alla folla, ordinandole di retrocedere) *a piacere* A TEMPO ♩ = 138

SER.

(20)

Il pas-so m'a - - pri-te.

(Tamburo) *ff* *col canto* *p stacc.* A TEMPO ♩ = 138

(dalla nave scende il Comandante: lo segue un drappello di soldati di marina, il quale si schiera a destra: sulla nave si schierano i marinai)

COMANDANTE

(al Sergente)

È pron - ta la na-ve. L'ap-

f espress. molto

calando sempre e rall.

Sop. pel - lo affret - ta - te! (ritirandosi poco a poco)

Ten. BORGHESI E POPOLANI *pp* Si - len - zio!

Si - len - zio!

Sop.
Ten.
Bassi

pp L'ap - pel - lo co - min - ciano già!
pp L'ap - pel - lo co - min - ciano già!
pp L'ap - pel - lo co - min - ciano già!

pp *espress.*

ff (tamburo) *ppp* (timpani)

(con un foglio in mano fa l'appello: le donne, mano mano che sono chiamate passano da sinistra a destra presso al drappello dei marinai - Il Comandante nota su di un libro)

(passa sfrontatamente guardando come in atto di sfida)

SER. **LARGO SOSTENUTO** ♩ = 54

Sop. I^a BORGHESI *Rosetta!* (alcune) *mormorando*
pp Che aria!

Ten. I^a POPOLANI (alcuni) *mormorando* *pp* Eh! che aria!

Ten. 2^{di} POPOLANI (alcuni) *mormorando* *pp* È un amore!

Bassi BORGHESI E VECCHI POPOLANI (alcuni) *mormorando* *pp* È un a -

(21) **LARGO SOSTENUTO** ♩ = 54

S (indifferente, va al suo posto, ridendo)

Bassi *Madelon!* (alcuni 2^{di}) (con astio) *pp*

- more! Ah! qui sei ri-

pp

S *Manon....*

Sop. I! (alcune) (indignate) *mf* *3* Che riso insolente!

Sop. 2^{di} (alcune) *mf* *3* Che riso insolente!

Ten. I! (ridendo) *3* Ah! ah!

Ten. 2^{di} (ridendo) Ah! ah!

Bassi (alcuni 1ⁱ) (ridendo) *3* - dotta! Ah! ah! *molto espressivo*

cres.

pp

(Manon passa lentamente cogli occhi a terra)

Chissà?

Chissà?

Chissà?

Bassi I!

Chissà?

Bassi 2!

p

Una se _ dotta!

(dopo essersi aggirato in mezzo alla folla, chiuso nel mantello, s'avvicina a sinistra ad un gruppo di borghesi che stanno osservando Manon.)

LES.

p

Costei? V'è un mi _

Tenori

p

È bel _ la davvero!

UN GRUPPO DI BORGHESI A SINISTRA

Bassi

p

È bel _ la davvero!

dim.

нар

p Madonna è do _ lente!

(ridendo) Affè...che do _

Ah! ah!

ALCUNI (ridendo) Ah! ah!

L _ stero! Costei fu ra _

(a Lescaut, con sorpresa)

Sedotta? Tradita?

represso

Sedotta? Tradita?

con molto sentimento

pp

(con passione e angoscia a Des Grieux, il quale cautamente le si è avvicinato, cercando nascondersi dietro di lei: Manon se ne accorge ed a stento trattiene un grido di riconoscenza.)

MAN.

Des Grieux, fra po - co, lungi sa - rò....

SER.

(altera, fissando la folla)

Ninet - ta!

Ca -

Che incesso!

(ridendo)

Ah! ah!

(ridendo)

Ah! ah!

portando

- lo - re!

Che in_cesso!

Bassi

-pita fanciulla all'a - more d'unvago gar_ zone!

(represso)

Che infamie!

(represso)

Che orror!

M
questo è il desti - no mi - o. E te per -

S
(con passo e fare imponente)
_ton!.....

p 3
È u_na dea!

p 3
È u_na dea!

p 3
È u_na dea!

p 3
È u_na dea!

ALCUNI
pp 3
È u_na dea!

L

3 3
Fa compas_sione!

M

du to per sempre a vrò! Ul_timo be ne!.. ad

S

(ridendo)

Ah! ah!

(ridendo)

Ah! ah!

L

Rapi_ta alle nozze e a soz_ze carez_ze git_

(indignati)

E sem_pre co_si!

poco stent.

dim.

M
_ di - ol..... Al - la tua ca - sa....
(passa, pavoneggiandosi con civetteria)

S
Regi - na!
p (ridendo)
ah! ah!
p (ridendo)
ah! ah!
Qui sei ri -
p (ridendo)
ah! ah!

L
_ tata!
Pel gaudiod'undi
È sem - pre così!
(indignati) 3
È sem - pre così!
Che in - fa - mia!
p
Che in - fa - mia!

(22)
pp *cres.*

M
alla tua ca - sa rie - di! Ad - - di - o!

S
ah! ah! *cres.* ah! ah! Che
ah! ah! ah! ah! Che

cres. questa vor - re - i!
_dot_ta! Quiseiri_

Bass 1:
cres. ah! ah! ah! ah!

Bass 2:
ah! ah! : ah! ah!

L
d'un vecchio signor... poi, sazio, cacciata!

cres. Che or - ro - re! fa pie - tà!.....
Che or - ro - re! fa pie - tà!.....

M
Ad - di - o!

S
Claret - ta!

ri - so in - so - len - te!

ri - so in - so - len - te!

f ah! Questa vorrei, che amor!.....

dotta, che ri - so in - so - len - te!

f ah! Questa vorrei, che amo - re!

Que - sta vor - re - i!

f (additando Des Grieux)
pel gaudiod'undi ra - pi - ta! Ve - de - te quel pal - lido che

ah! fa compassion! pietà.....

ah! fa compassion! pietà.....

poco allarg. *a tempo*

ff *pp* *cres.*

M
De - vi Ma - non scor - dar!.....

D. GR.
con immensa anima
f Ah! guar_dami e

(è bionda: passa sveltamente)

S
Sop! I¹ e 2¹
mf ah! ah! *f* Che bion - da!.....
Ten. I¹ e 2¹
mf ah! ah! *f* Che bion - da!.....
Bassi I¹ e 2¹
mf ah! ah! *f* Che bion - da!.....

L
pres - - so..... le..... sta?.....

poco tratt.
f *espansivo*

M
 Forse abbastan - za non fosti a - ma - to, quest'è il ri - mor - so

D.G.
 ve - di..... co - m'i - o sog - giac - cio a questa angoscia a -

S

Che ga - ia assem -

L
 Lo.....sposo è quel mi - sero, che pres - so le

in ver..... fa pie -

in ver..... fa pie -

M
mi - o! Ma tu per - do - na, mio amor, ah!

D.G.
- ma - - ra, ah!..... ah!

S
cres.

(ridendo) *ff* >
- ble - a. ah! ah! ah!

(ridendo) *p* ah! ah! *ff* >
ah!

ff >
ah!

I
sta! Ve - de - te?

cres. *ff* >
- tà..... or -

ff >
- tà..... or -

(23) *p* *incalz.* *cres. allarg.*

6 *6* *6* *3* *3* *3*

con anima

M *ff* a - more im - men - so, a - mo - re, ad - di - o!

D.G. *ff* O_gni pen - sie - ro si scio - glie in pian - to!

S *Vio-*

ah!

ah!

ah!

L

_ror!

_ror!

con anima *ritenuto* *ff* *poco rit.* *a tempo dim.*

con passione crescente
M *p* O - - ra a tuo

con amarezza
D.G. *p* Ah! m' ho nel -

(una bruna; traversa la piazza con modo procace)

S *let.ta!* (ridendo)
mf ah! ah! ah! ah! ah!
pp Che bru-na!

pp Che bruna!

pp Che bruna!

L *p* Co-sì, fra ca-te-ne, nel fango avvi -

(24) 1^o TEMPO
pp

M. pa - dre de - i far ri -

D.G. l'a - nimo l'o - dio sol -

S. (conserva ancora una ricca acconciatura sul capo, ed alcuni neri.)

Neri-na!

Che gaia assem -

Di vaghe nesso - na!

Che splendi - di neri!

I. - li ta, ri - vede e rinviene la spo - sa ra -

che infamia!

che or - ror!

che or - ror!

M
_tor - - no, de_vi Ma - non Ma - non scor -

D.G.
_tan - - to, l'odio sol - tan - - to, l'o - dio de -
(se ne va tranquillamente)

S
Eli - sa!
blea!
che ga_ia assemblea, di va_ghe nes-
che ga_ia assemblea, di va_ghe nes-
che ga_ia assemblea, di va_ghe nes-
che ga_ia assemblea, di va_ghe nes-
_pita!
nel fango avvi_li - ta ri - ve - dee rin-
che infamia!
inver fa pietà! in - famia ed or.
che orror!
inver fa pietà! fa pie -

con anima
cres.
poco stent.

M
_ dar! de _ vi Ma _ non scor _ dar!

D.G.
gl'uomi _ nie di Di _ _ o!

S
_ su _ na, che gaia assemble _ _ a!

_ su _ na, che gaia assemble _ _ a!

_ su _ na, che gaia assemble _ _ a!

L
_ vie _ ne la spo _ sa ra _ pi _ ta,

_ ro _ re!.. fa pie _ tà!

_ tà, fa compas _ sion, pie _ tà!

ff rit. *ff sostenuto*

rall. molto (singhiozza disperatamente)

M Mio amor... ad - dio!

(passa, coprendosi il volto colle mani)

(colle mani dietro la schiena passa sogghignando al sergente.)

S Ninon! Giorgetta!

Sop! I!

Ten! I!

Ah! ah!...

Ah! ah!...

Bassi

L nel fango avvilita!

pp Fa compassion! Infamia! Or...

pp Fa compassion! Infamia! Or...

(25)

pp molto sostenuto

ppp molto rall: . . .

pppp a tempo

POPOLANI E BORGHESI

BORGHESI

Sop. 1.^a (ridendo) *pp* ah! ah!

Sop. 2.^a (ridendo) *pp* ah! ah!

Ten. 1.^a (ridendo) *pp* ah! ah!

Ten. 2.^a (ridendo) *pp* ah! ah! ah! ah!

Bassi 1.^a (ridendo) *pp* ah! ah!

Bassi 2.^a (ridendo) *pp* ah! ah!

Ten. -ror!

Bassi -ror!

dim. e rall.

pppp

(il Sergente va a collocarsi di fronte alle Cortigiane)

ALL.^o DECISO

(le Cortigiane si mettono in fila)

SER.

LARGO SOST.^{to} ♩. = 50

Pre-sto!...

In

fi-la!...

LARGO SOST.^{to} ♩. = 50

D.GR.

(non può trattenersi, e d'un tratto strappa Ma-
non dalle mani del Sergente, gridando)

In -

SER.

(vede Manon ferma presso a Des Grieux, la prende brutalmente per un braccio
e la spinge dietro le altre)

Marciate!...

Costui an.cor qui? Fi.niamola!

(furente e minaccioso)

D.G. *_dietro!* *Ah! guai a chi la*

(a Des Grieux)

S *Via!*

Ten. (a Des Grieux) *Coraggio!*

IL GRUPPO DEI BORGHESI

Bassi (aizzati da Lescaut) *Coraggio!*

affrett. molto e cres.

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 116 (avvinghia stretta a sè Manon, coprendola colla propria persona)

D.G. *toc-ca! Manon, ti stringi a me!*

Ten. (accorrono in soccorso di Des Grieux ed impediscono al Sergente di avvicinarsi a Manon)

BORGHESI

Bassi *Co-sì! Bravo!*

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 116

(26) *ff*

(nell'impeto della disperazione)

(minaccioso)

a piacere

a tempo

D.G. Ah! non v'avvicina - te! Chè, vi - vo me, co -

(apparendo ad un tratto in mezzo alla folla, che si ritira rispettosamente)

COM.

Che avvien?!

col canto

a tempo ff

ff

(scorgendo il Comandante, vinto da profonda emozione, erompe in uno straziante singhiozzo mentre le sue braccia che stringevano Manon si sciolgono)

D.G. - stei nes - sun strappar po - trà!... No! no!

dim.

ff

(27)

LARGO SOST.^{to} ♩. = 46

(al Comandante)

D.G. paz - zo son!..... Guar - da - te, paz - zo son, guar.

LARGO SOST.^{to} ♩. = 46

p

f

(il Sergente avvia le Cortigiane verso la nave, e spinge con esse Manon, la quale lenta s'incammina e nasconde il volto fra le mani, disperatamente singhiozzando - La folla, cacciata ai lati dagli Arcieri, guarda silenziosa con profondo senso di pietà)

Opp. *rit.*.....
co-me io pian-go, guar-
rit......

D.G. - da - te, co-m'io piango e im - plo - ro... come io piango, guar-

mf *p* *rit. col canto*.....

rit.
- da - - te, co-m'io chie-do pie - tà!.....
rit. (con voce interrotta dall'affanno)

D.G. - da - te, com'io chiedo pie-tà!..... U - di - te! M'ac - cet-

col canto *mf* *f*

rit.

D.G. - ta-te qual mozzo o a più vi-le me-stie-re...ed io verrò feli - cel..M'ac-cet-

pp *rit. col canto* *pp*

D.G. *poco allarg.* *a tempo*

- ta - te! Ah! guardate, io piango e im - plo - ro!.....

ten. *f* *a tempo* *ff*

poco allarg.

D.G.

Vi pi - gliate il mio sangue... la vi - ta! V'im -

ff *stent:.....* *meno forte*

stent. *rall:.....* *Opp.*

- ta ingrato non sarò ingrato non sa -

D.G. *rall.* *rall:.....*

- plo - ro, vi chiedo pietà... vi chiedo pie - tà ah! pie - tà ingrato non sa -

rall. *f* *affrett.*

MOD.^{to} ♩ = 84

- rò!

(s'inginocchia davanti al Comandante, implorandolo)

- rò!

(commosso, si piega verso Des Grieux, gli sorride benignamente e gli dice col fare burbero del marinaio)

(Des Grieux lo guarda con ansia terribile)

COM.

Ah! popolar le A-me-riche, giovinot-to, desi - a - te? ^{a piacere} Eb-MOD.^{to} ♩ = 84*fp* (☆) colpo di cannone

(quasi parlato, battendo sulla spalla a Des Grieux)

AND.^{te} SOST.^{to}

(Des Grieux getta un grido di

- ben:... ebbene... sia pur! Via, mozzo, v'affret - tate!

(28)

*cres. molto**p*AND.^{te} SOST.^{to}
fff tutta forza

gioia, e bacia la mano al Comandante. Manon si volge, vede, comprende - e, il viso irradiato da suprema gioia, dall'alto dell'imbarcatoio stende le braccia a Des Grieux che vi accorre. Lescaut, in disparte, guarda, crolla il capo e si allontana)

*sostenendo**trattenuto*

(cala rapidamente il sipario)

*allarg:.....**rit. 3**fff*

Fine dell'Atto III.